THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 16 | SATURDAY, FEBRUARY 26, 1955 | TORONTO, ONT.

Quebec JCCA Slates General Meeting On March 12

MONTREAL. — The Quebec ..ter JCCA will hold its annual general meeting and election of officers on Saturday evening, March 12, commencing 8 p.m., at ... Community Centre, 175 Sherbrooke St. E.

Reports of the retiring executive and proposed program for the coming year should prove of high interest to any and all who attend. A movie of interest will also be shown.

This year's recipients of the Gold Pin for conscientious and continued service for the local community are as follows: Con Fukuyama, Kinji Hayakawa, Sokichi Ito, Mrs. Rei Nakashima, Yoshio Ono, Jitaro Tanaka.

* * *

22 members of the local community who had weathered 70 years and more were honored at the annual Shinboku-Kai held this year in conjunction with a Keiro-Kai. Gifts from the Japanese Embassy were presented to each of the honored guests.

a decade ago . . .

Feb. 26, 1945

- Evacuation brought complete defeat to long years of effort by Japanese Canadians directed on assimilation into Canadian way of life: Prof. F. LaViolette.
- Outlook on Japanese Canadians less optimistic than on United States Nisei: Dr. C. C. Lingard at Pacific Relations Confab.
- Group of UBC speakers and Col. H. E. Lyon oppose petition of Richmond "Repatriation League" urging total exclusion.

Colorado Times Editor, Wife, Child All Born Same Date of Month

(Special to The New Canadian)

DENVER, Colo. — A 6 lb. 15 oz. baby boy was born to Mr. and Mrs. Frank T. Tamura of 3219 Champa street, at 12 noon on the day, Tuesday, Feb. 22.

The mother, nee Miyoko Yamasaki of Lethbridge, Alta., and son, named Douglas Tadashi, are doing fine at St. Anthony's Hospital.

The couple's first child born on Washington's birthday (Feb. 22), created much interest and enjoyment for the couple. Now the father, mother and son all have birthdays on the 22nd day of the month. "Daddy", who is English Editor of The Colorado Times, was born June 22, and "Mommy" on Sept. 22.

Seventh-Day Adventist To Lecture in Toronto

Rev. George S. Aso, of Denver, Colorado, will speak at the Canadian Legion Hall, 22 College Street for four nights starting on Sunday, Feb. 27 at 7:30 p.m. as a special lecturer for the Seventh Day Adventist Church.

Rev. Aso's first week has lectures scheduled on Tuesday, Thursday and Saturday (Mar. 5). He will lecture in Toronto for one month.

Lillooet High School Students in News

LILLOOET, B.C. — Joy Martin and Sue Asari, local high school students, attended a session of the provincial legislature at Victoria last week as guests of Gordon Gibson, M.L.A.

Diana Miyazaki will attend a UBC conference at Point Grey on March 4, staying for two days.

Members of the Issei Pioneer Kankodan group sponsored by the Toronto Kotobuki-Kai are shown above on arrival at Haneda Airport, Tokyo.

WITH THE ISSEI PIONEERS IN JAPAN

TOKYO. — On Thursday last week, Governor Seiichiro Yasui of Metropolitan Tokyo welcomed E. Kagetsu, T. Kadonaga and N. Takimoto who forwarded the goodwill message from Mayor Phillips of Toronto on behalf of the Kankodan group.

When told that many of the Issei tourists were making the trip through the support of their children, Gov. Yasui was much impressed. There have been many in Japan who have misunderstood democracy, he said.

More than 140 persons, including the 62 visitors, attended a welcome banquet held for the tourists by the Canada-Kai, a group of former Canadian Japanese and former diplomats to Canada. Members of the Canada-Kai attending included Mr. Koishii, once Consul to Vancouver, and Kaizo Tsuyuki, this newspaper's Tokyo correspondent, who headed the arrangements for the welcome.

Others who welcomed the Issei were Iyemasa Tokugawa, first Japanese minister to Canada, and Kazuyoshi Inagaki, until recently counsellor to the Japanese Embassy in Ottawa.

Tanizaki Novel Up for Nobel Prize

TOKYO. — "Tade Ku Mushi" (Every Man to His Taste), a representative work of Junichiro Tanizaki, a leading Japanese contemporary writer, is expected to be in the running for this year's Nobel Prize for literature.

The Japan PEN Club unanimously decided to recommend the work to the Nobel Prize Committee, at its February meeting in Tokyo.

Written about 27 years ago, "Tade Ku Mushi" is enjoying wide popularity among both Japanese and foreigners.

An English version of the book, translation by Edward Seidensticker, has been published by the Knopf Publishing Company of the United States under the title "Some Prefer Nettles".

Japan-Canada Trade Balance Improving

Last December Shows Nearly 1-2 Ratio

OTTAWA. — Unofficial Canadian government statistics revealed this week that the trade ratio between Canada and Japan, which reached a peak of imbalance at 1-9, Japanese exports — Canadian exports, during 1953, has improved considerably, attaining a 1-5 exchange for 1954. Exchange totalled $19,196,000 in Japanese exports, to $96,473,000 Canadian exports.

A monthly record was reached last December when the Canadian import-export with Japan ratio was $3,297,000 to $7,878,000 (or approaching a 1-2 status). While this is a considerable increase in monthly Canadian purchases, Canadian sales for December are slightly lower than the average on the year.

Japan has a tentative goal of $50 million in annual sales to Canada.

* * *

GATT Accepts Japan

OTTAWA. — Canada may further reduce tariffs on some Japanese goods as a result of new trade negotiations with that country in Geneva.

Federal authorities said today Canada has decided to join with 15 other countries in a round of tariff negotiations with Japan, now a member of the General Agreement on Tariffs and Trade.

It was felt to be clear that all negotiation between Canada and Japan would be for specialist items, having no broad impact on Canadian industry.

FEMME FARE

By Cinderella

"Marcel Marceau -- a rare and wonderful experience . . ."

One of the most wonderful evenings I have experienced in the theatre in a long while was my first contact with one of the world's great exponents of the Art of the Mime. Montreal's Theatre du Nouveau Monde last week brought from Paris Marcel Marceau and his partner, Gilles Segal, and introduced me to the ... magic world of Mime, the essence of all theatre and entertainment, and which, I am convinced, is one of the purest forms of dramatic art, an art which translates the elements which make up life by using only the movements of the human body as the instrument of expression.

In my happy, ignorant way I had considered pantomine as something of a "poor relation" of the drama — fine for those who liked it. I had only seen Christmas pantomimes for children, grotesquely out of character. To me I knew only the general, ordinary level — the level of exaggeration and caricature. With Marcel Marceau, whose name is mentioned when the name of the greatest of mime artists, Charles Chaplin, is mentioned, I discovered a profoundly moving and telling art, an art which, at its best, could leave me weak and spent.

What is mime? Marcel Marceau defines it as follows. "The art of the mime is the portrayal of the drama of the human being in its most secret yearnings. By identifying itself with the elements which surround us, the art of the mime makes visible the invisible and concrete the abstract."

And only when one has seen this artist for the first time, only when one has watched that mobile face, mobile even under the white clown make-up, grotesquely mask-like in repose, only when one has witnessed the incredible control of his graceful body, as it moves from attitude to attitude, translating human passions and aspects of life, pinning for a moment in silence, the pathos, the wonder, the fear, the hate, the joy of life, even making visible to us the great mysteries of the world around us, often felt but undefined — only then does the truth of his statement come to us.

With a flicker of the eyelash, the drop of his lip, the lift of a shoulder, the twist of his wrist, Marceau pins down for a moment, by the genius of his art, the truths of life, ridiculous, pathetic, terrible, tender and fantastic.

Of the many beautiful things I witnessed I shall remember Bip, his gentle little clown, the symbol of the meek little beings who inhabit the earth, often befuddled by mysteries, rendered clueless in the face of difficulties, childlike in ecstasy, ridiculous in his sorrow, most of the time muddling through life, but sometimes capable of the wonderful and valiant things of which humans are capable.

To have seen Marcel Marceau is to realize how expressionless we human beings are. To have seen him is to realize how very infinitesimal a part of the actor's equipment — the whole human body — even the most brilliant stars of today's theatre project in bringing home an understanding of what they are trying to portray.

Marcel Marceau was a rare and wonderful experience . . .

Exhibition of Works By Kazuo Nakamura Set for March 6

Nisei blade painter Kazuo Nakamura will hold an exhibition on Sunday, March 6, 1-5 p.m., at the Kotobuki-Kai social room, 415 Spadina, under the sponsorship of the Kisaragi Club of Toronto.

Recognized as a promising young Canadian painter, Nakamura is one of the group known as the Painters Eleven. The Kisaragi Club with this exhibition, hopes to promote interest among Japanese Canadians in Canadian art, to introduce Nakamura to JC's, and to help the Nisei painter in his work.

Nakamura will explain his paintings and his work to the attending public.

悩み苦しむ人の為め叫ぶ 麻生牧師

明日曜日から
毎週四夜講演

恐れを追放する福音講演會

於カナディアンリジョン・ホール
——（カレッジ街二二番）

●第一回講演——二月二十七日（日）午後七時半
「恐怖なき人生」——暗黒は世界をつつみ恐怖は人の心を鐵のくさりもて冷たくかたく、くくり上げんとしている。この凍る人の心に神から來る愛の炬火をかかげ、あなたの胸にほのぼのとした歡びを傳えんとするもの。むづかしい專門語や宗敎論を避け生々躍動する講演です。どうぞ御聽き下さい。

●第二回講演——三月一日（火曜）午後七時半
「私は何故恐怖を知らないか」

●第三回講演——三月三日（木曜）午後七時半
「恐怖を追放する神の愛」

●第四回講演——三月五日（土曜）午後七時半
「恐怖を征服した人々」

オンタリオ傳道本部

お待ちかねの

君の名は

第二部を上映

悲しき真知子の運命は——。
傷心の春樹はいづこへ——。
物語は北海道の大自然の中に——。

モントリオル 三月五日夜七時半より
セント・エドワード・ホールにて
トロント 三月十一、十二日両夜八時
ユクレニアン・ホールにて
ハミルトン 三月十三日の豫定。

主催 日加映畫社

日系人合同教會
電話イー・エム三ー一九四九
二月二十七日午前十一時
家族禮拜
「如何にして神意を知るか」 清水牧師說教

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
二月二十七日午前十一時
早禱式
「大齋とは」 說教 今井牧師

カルバリー教會
▽日系人部トロント市内ペープ七四六
電話ジーイー三三一七
禮拜二月二十七日午後三時
▽說教 久保庭牧師

住宅賣り

▲セントクレア、ダファリン、レーダー街。立派な九室レンガー軒建。オイル油煖房、自家用車道。住宅として近來に珍らしい堀出しもの。一見は百聞にしかず。拂込七千弗。賣値二万六千五百弗。

▲ビーチ區域（東ウッドバイン）完全なるレンガー軒建十六室。浴室及便所三個所、自家用車道。四車パーキング・スペースあり。拂込八千五百弗。賣値二万五千弗。

▲グリンウッド、ジラード レンガ建六室。年數八ヵ年内外。最新式ケッチン及バスルーム、グラージあり。拂込二千五百弗。一万三千五百弗。

ローイ吉本
Agent For K. Wiles,
1400 Yonge St., Toronto.
WA. 4-7407, Local 18.
RES. PHONE HA. 1870

辯護士 大家一夫
トロント市カレッジ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリュ・エー一一五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

辯護士 倉田ルシン ノータリ パブリック
トロント市ベイ街二四四
クレヂット・フオンシヤ建物
電話イーエム六ー〇九五九
自宅エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY 3427)

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム二ー五〇〇二
自宅 エッチオー三三八八
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

モナーク生命保險 後藤金平
ハミルトン市オクスフォド街五九
電話ゼーエー七ー九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.,
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1960

調髪には——
御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしつくりする清楚な調髪は
ぜひ私どもで
デッキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八ー八五七一

かすが煎餅 味が輕く美味しい
——何卒御試食下さい——
△進物用並びに御祝い用の「羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

▲日本郵船＝切符取次
定期船 晩市出帆 横濱入港
氷川丸 三月一日 三月廿一日

▲アメリカン・プレシデント・ライン 切符取次

●運賃引下各會社一齊に實施
●ツアリスト運賃（一等運賃より二割半引下げ）

▲各航空會社ー切符取次
日本航空 CPA NWA UAL PAA TCA
△トロントー東京間 片道六百十六弗 往復千百三十四弗四十仙
△晩香坡ー東京間 片道四百八十八弗 往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、妻子呼寄手續一切

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六（電話マリーン四〇五七）

▲日本内地觀光は日本交通公社と提携旅行
トロント市案内所 龜岡儀衛
113 McCaul St, Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーチーの御用命に應じます
▲日系人の皆々樣の御來樣をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八ー九八一七

N.Y.K. LINE

Representative N.Y.K.,
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents.
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新裝しまして皆樣の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
三月一日	二月廿七日	三月廿一日
四月廿二日	四月廿四日	五月八日
六月十四日	六月十六日	六月卅日

運賃キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二七名）二百八十弗

其他貨物船も運航されて居ります。
運賃 三百五十弗 三百七十五弗
尙詳細は上記或は御符取扱所に御照會下さい

カナダの郵便サービスに就て知つておくべきこと

△受取人の國名を入れ、姓名をフルに住所をハッキリ書き入れること。
△手紙やパーセルの左肩上に送主であるあなたの姓名と住所を書き入れること
△小包は丈夫な紙でシッカリと包み、それを強いヒモかロープでくくること。
△手紙や小包には十分の郵税を拂うこと。もしその重量に疑いがあるときは郵便局で計るとよい。スタンプ不足によつて受取るあなたの親類や友達は、そのため二倍の郵税を支拂うことになるのを忘れないように。

海外向メール・レート

航空便
歐州及び英本國 半オンス毎に 十五仙
東洋及びアフリカ 半オンス毎に 廿五仙
米國 最初の一オンス迄 七仙 半オンス增毎に 五仙

地上便
フランス、スペイン、英本國及び英連邦米國 最初の一オンス 五仙 半オンス增毎に 三仙
その他歐洲、東洋及アフリカ 最初の一オンス 六仙 半オンス增毎に 四仙

以上のほかの國々向けの郵税については、郵便局で問合すとよろしい。

●エイログラムズ 世界何れの國へも一枚十仙均定。
●航空小包 郵便局にレート其他情報を問合されたい

カナダ郵政省
大臣 アルシイド・コテイ
次官 ダブリュ・ジエー・ターンブル

源義經（一五四）

村上元三

がつん、と長刀の柄が音を立て、弁慶は、はずみを食ってよろけそうになった。長刀は、刃の下のところから真っ二つに切られ。上半分は宙へ舞い上った。

「おっ」

縦むらになり、弁慶は、それを眼で追った。

きらきらと刃に月をうけて光りながら、半分になった長刀は、橋から川の中へ吸い込まれるように落ちていった。

ははは、と牛若は笑って手の太刀をおろした。

「得物を失うても、まだ戦う力量はあってか」

「ううむ」

弁慶はうなった。

そこへ、たたみかけて牛若から、

「返答いかに武蔵坊」

声をかけられ、弁慶は返事も出来なくなった。

自分の正体も向うに知られている、と気がつくと、さすがに弁慶の闘志はくじけ、半分になった長刀の柄を、だらりとおろした。

完全に敗れた形だが、弁慶は、ふしぎなことに腹が立たなかった。

自分ほどのものがこう手も足も出ぬほどに打ち負かされてみると、かえって笑い出したいような心地もする。しかも対手は、鞍馬の遮那王[illegible]、[illegible]女のようにや[illegible]稚児で[illegible]、負[illegible]思いはしなかった。

ちょっと得意そうに、牛若は胸を張り、まるで侍大将のような威厳を見せて、

「降参か」

といった。

弁慶は、ため息をついて

「降参でござる」

答えてから、ひとりでに苦笑いが出た。

それに誘い出されて、弁慶の口から、ふふふと笑い声がもれた。ふふふという声は次第に高まり、わははと愉快そうな笑い声に変った。

「降参、降参仕った。遮那王どのへなら、武蔵坊弁慶はじめて降参いたしても口惜しうはござらぬ」

それを聞いて牛若も、笑いながら太刀を鞘に納めた牛若の方は、べつに息切れもしていないが、弁慶は、この寒い夜だというのに、全身じっとりと汗をかき肩に波を打たしていた。

「いや、鬼神におとらぬ遮那王どのの働き、坂本でも眼につかまつったが、さすがのそれがしも肝をひやして候」

手に残った長刀の柄の半分を、川の中へほうり込んでから、弁慶は正直に言った。

そのとき牛若は、五条橋の西の方を、じっと見ていた。

そろそろと、こちらに近づいてくる人影が一つ見えるが、それは熊野の喜三太に違いない。叱られても、自分のあとをつけてきたのであろう。

だが、喜三太の姿よりも弁慶の注意をひいたのは五条の辻の方から、ちらちらと燃えながら走ってくる数本の松明の火であった。

故 渡利英人（六七）

父 廣島出身 儀セント・マイコル病院にて病氣療養中の處薬石効なく二月十日午后三時半遂に死去致しましたことを生前辱知の皆様に謹告申し上げます。追って二十一日午後七時西クイン街ハリーランター葬儀社にて仕開教使司式の下に告別式執行の際は態々御參列下され且又香典供花弔辭等賜り有難く厚く御禮申上ます。一々參上御挨拶申上るべきですが略儀乍ら紙上にて生前の御交誼を併せて御厚禮申し上ます。

喪主（在日本）影山澄子
友人代表 高木廣右エ門
同 安四郎太
同 浪子
[illegible]代表 梶[illegible]資一

光輝ある七十年の

東洋旅客安全航路保有

歴史的な最低旅費
東京・トロント間ツーリスト
片道 $616
往復 $1134.40

カナデアン・パシフイツクのみが七十年にわたる東洋・北米間の旅行サービスの經驗を有しております。

カナデアン・パシフイツクの旅費は歴史的最低で東京・トロント間のツーリスト片道六一六弗。往復一一三四弗四〇仙。完全プレッシライズされたスーパー・デー六ビー號……。主要空港には通譯があります。トロントと晩市との連絡も完全です。

カナダ太平洋航空會社
Canadian Pacific Airlines
Royal York Hotel, Toronto, Ont.

訪日觀光團員 目下募集

△出發期日 三月十八日飛行機でハワイへ
△途中ハワイ、ホノルルに二泊、觀光の上日航機で東京え向ふ
△内地花見の觀光十日間
△滯在期間自由
△歸りは日本郵船氷川丸
△携帶荷物は四十四斤（大きな荷物は船便にてお送り致します）

明細書は御申込み次第御送り申上げます。
晩香坡市東ヘステングス街一六六ホテルルーズベルト

申込所 岩田旅行案内所
166 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
トロント申込所 龜岡德衛
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.
後援 財團法人日本交通公社

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に生菓子製造

▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ‖小林商店

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明いる家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一ラー

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴスは常に貴様の御定評を戴いています
●結婚祝宴その他パーテイ等の御用命を御待ち致しています

ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイツク六六四二

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

△江州タクワン 一斤 六十仙
△出シコンブ 一斤 九十仙
△ナス辛子ヅケ ビン 四十五仙
アミシオカラ [illegible]
△イカシオカラ ビン 四十五仙
△焼マツタケ キャン 五十五仙
本シーズン最終のビーシー産
塩サモン 一尾買 一斤 四十仙
同 切り買 一斤 四十五仙
塩スズコ 一斤 六十仙

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六—五五八九

大同チョツプスイ
TAI TUNG CHOP SUEY
74-B ELIZABETH ST., TORONTO.
FOR RESERVATION EM. 6-7066

日系人を歡迎

今回内部を改裝して新店主の下に營業。日系人皆様の大小パーテー（八十人まで）にいつでも應じます。何卒（御家族で）御來樓下さい。

婚約、結婚、祝宴

毎日正午から開店しております。支那ソバは、支那人街でも評判の美味。一度試食して下さい。

トロント市エリザベス街七四ビー（もとの廣東樓の二階です）
電話 イーエム六—七〇六六

品質極上 調味絶好
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物 漆物
日本人形 雜貨一切

ヤマサ醤油を御愛用下さい

直輸入卸商
アンドリユウ商會

雜本國松

上
一本日買品
ヤマサ醤油
Sole Agent For Canada
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
2909 Grandview Highway and 2850 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5303

日系人の美點に敬服

壽會代表に安井知事語る

十七日（今日も晴一前日休養）居を辭した後カナダ會主催のため外泊中だつた野田雄の歡迎中食會に出席、（別掲）夫妻も參加して農場拜觀の報）友人達と再會の嬉びに溢である。一行は老年であひたつた。この日の午后、一るから簡單にと取計つた一行を代表して花月、門水、瀧ースを延長、約一時間半で本の三氏が露木氏の案內で安井郡知事を都廳に訪れト市長の親善メッセージを傳達した。次いで茶菓を喫しつつ花月氏より在加日系人、門水氏より壽會觀光團について說明があつた。

安井郡知事談　カナダに全生涯を捧げて努力された皆様の先覺者としての開拓精神に尊敬と感謝の意を表します。特に今回の旅行の背景にはお子さん達の物心ともになる御援助もあつたと聞いて外國に生れ成長された日系人の美しい愛情と心の暖かさに敬服しております。

戰後の日本はややもするとはき違えた民主々義が横行しているのですが、海外にあつてかかる日本人の美點を發揮されることは日頃のご苦心の成果であると存じます。私は海外におられるその生涯をその國の發展に寄與された方々が、日本を訪問された時は、せめてゆつくりと保養される場所として熱海あたりに施設を持ちたいと念願しておりますがまだ實現には到つておりません。

日本とカナダは隣り(?)であり、今後も更に強く親善提携していきたいと存じます。また在外邦人のナチェラシヨンもよくきいて協力の實を擧げたいと思いますので今後とも遠慮なくご希望を申出で下さい。トロント市長にはメッセージの返書を認めますが、何卒よろしくお傳え下さい。

なお東京都では一行にそれぞれ記念品を贈呈した（露木發）

（カットは觀光團の三代表左から門永、花月、瀧本の諸氏。花月團長がト市長の親善書翰を安井知事に傳達しているところ）

中村一夫（伯壽）個展

三月五、六兩日壽會社交室で

トロントの二世新進畫家中村一夫君の繪畫展覽會が如月倶樂部主催で△三月五日（土）午後二時から十時迄△三月六日（日）午後一時から五時迄——スパダイナ街四一五の壽會社交室に於て開催されることになつた。入場料はとらないがシルバー・コレクションを頂くことになつて居て、茶菓の用意があり六日午後には中村君が繪について說明することになつている。中村君は一昨年全加繪畫協會員に推薦された人でトロントを中心とする「十一人組」の一員として同君の繪は有名な畫家のジャクソン翁等の繪と共に展覽されて居る。如月倶樂部がこの展覽會を開くのはすでにカナダ人間で著名になりつつある中村君の繪を日系人間にも紹介し、これを通してお互に繪畫について學び同時に中村君の仕事を支援したいという趣旨からである。

日系皮革工場勤勞者に

ユニオンの訴え

組合未參加のト市內皮カバン及び皮革品ファクトリーに働く二十餘名の日系人にユニオン側は組合の得點の一つとして次の事項を發表してほしいとのことである

皮革製品業從業者ユニオンではメンバーに無料で次の得點を與えている（從業者はユニオン保險基金として給料から一パーセントを支拂う）

一、男子從業者一人に對し病氣中十三週間まで週二十弗宛支拂う。女子の場合は十三週間まで週十五弗。

二、手術費として五十弗まで支拂う。

三、一年のうち三十一日まで病院費を支拂う。

四、眼の鑑定又は眼鏡に十五弗支拂う。

種村文平氏を探す

【カムループス發】當地在住の種村文平氏（六八才、滋賀縣出身）の獨身者が二月十六日家出したまま歸來せずラジオ放送で色々さがしているものの行方不明にて、心當りの人は貫名氏まで通報方が希望されている。

人事消息

■出　生

▲トロントの清永次郎氏夫人は二月四日セントマイケル病院に於て女兒を出產、ジェデー・ヴアレリー・アキと命名

■死　亡

▲ト市の渡利義人氏（六七廣島出身）は二月二十日午後三時半セント・マイケル病院で死去、二十二日午後七時より佛教會使司式ランタス葬儀社で葬儀を執行。

■案　內

▲ト市の大家一夫辯護士は今週より市內カレッヂ街二（ヤング北角ルーム二〇三エー）に事務所を移つた

中村一夫伯壽個人展覽會

豫て計畫していました中村一夫伯の繪畫展覽會を△三月五日（土）午後二時から十時まで△三月六日（日）午後一時から五時まで△スパダイナ街四一五の壽會社交室で催す事になりました。奮つて御來會下さるよう願います。

主催　如月倶樂部
後援　兩新聞社

貸室　三室フラット、大きな室。電話午後五時以後オーエル二一四二一（前田）

御禮

兄三郎の死亡に際し御多忙中にも拘らず一方ならぬ御世話下さいました故人の知友、小田義夫、佐藤清信の諸氏其他並に私の畏友諸氏の御懇情を厚く御禮申します。喪主たるべき私が葬儀に參列し得なかつたことは私がビーシー州の深い山の中の遼隔の地にあつたこと其の他の事情からではありましたが、全く諸氏に對し慚愧と感動に打たれ、人の世の情けを身に泌みて居ります。お蔭さまで故人の二十數年在住しましたトロントの西郊パークローン墓地に永眠しましたことは故人も本望であつたことと存じます。

厚く御禮申します。

カムループス　井手小四郎

尋人

原籍滋賀縣犬上郡河瀬村字南大寺種村文平氏（六六才獨身者）右は二月十六日家出せしまま歸來せず目下百方搜索中心當りの方は何卒左記まで御知らせ下さい。御報謝いたします。

S. NUKINA
5 Baker Street
North Kamloops, B.C.

移轉廣告

△私事今回左のアドレスに法律事務所を移轉致しました。何卒よろしくお引立下さい。

△トロント市カレッヂ街二（ヤング街北角）二〇三A

△電話　オフイス、ダブユー一—一五六〇五
自宅、ローアール四四〇七

辯護士　大家一夫

シンガーミシン

日本人部代理人　鶴田牧藏

332 Queensdale Ave, Toronto, Ont.
S. TSURUDA — Phone HO. 9963

皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街レコップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社　トロント市ヤング街二五四
電話　イーエム六一八六四五

賣　洋裁學校及びドレスメーキング店を讓り渡し度し。裏に住い出來る。御希望の方は至急御申越し下さい。晩ロ(?)東ヘスタングス街七一
電話タトロー九八一六

REG'D PHYSIO-THERAPIST

高級アンマ
電氣治療
各種

小澤正作

當分は夜間及び土曜日だけ。

20 GIANT ST.
TORONTO
PHONE RI. 6252
PHONE GE. 7911

住宅賣り

○拾七室煉瓦建一軒。收入多大（月收九百弗以上）。煉瓦グラージ六軒附。場所—パーラメント・ウインチェスター。二万九千七百五十弗　一万弗拂。

○拾八室煉瓦四プレックス　場所—オーシントン・パーバード。價格三万二千弗　拂込相談。

○六室新築バンガロー。場所—ダンフォース・ビーチマウント。一万二千八百弗（總賣代價）四—五千弗拂。

○六室一軒建。レンガ建（油ヒート）、ダブルグラジ、階下一室。場所—オーシントン・デヴェンポート。二万四千五百弗。四—五千弗拂

ラマツト土地賣買商會
柳澤元仁
M. Yana, A.A. Member
1190 Bloor St. W. Head Office
Phone OL. 7984
Phone Res. OL. 1427

新春と讀物

專門店の龜岡書籍から——

△キンゼー報告（女性篇）上卷四、五〇　下卷三、七五　二卷で特價七弗　廿年の月日と百億圓の費用とで女性の性行動を科學的に解明した有名な產紀(?)のレポート。日本の專門家四名による完譯本で貴重なる文獻である。

△死の灰詩集—現代詩人會編（一、二五）全國的に應募した二千餘の詩篇中から百廿一篇を嚴選集錄、生死の訴えを詩の言葉に結集したもの。

△實際に役立つ會議の仕方　八十錢(?)

△模範實例（演說、式辭、挨拶、座談）——一、七五

△新刊書籍、二月號雜誌、新盤レコード。

亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
113 McCaul St, Toronto.
Phone EM. 8-9934

アカンソー・プルローズ

◉新米　さくら米　いよいよ多量着荷致しました

◉鹽スズコ　今年は特に良く出來て居ります

◉デリシャス・アップル

電話ゲーイー八五三七　ユニオン・ストーア
UNION STORE — Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

——日本送金はフルヤで——

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8398

フォラム
紙上論討

宗教の在りか

麻生茂

（トロントに來てうれしかつた事）

去る日曜朝コロラドからトロントに來て最初に私の注意を惹いたのは本紙上に闘わされて來た宗教に關する公開状と、それに對する激しき賛否の兩論でありました。私はこれらの意見を一々丁寧に讀みつつ多くの事を學び、又大いに反省せしめられました。

こうした眞剣な人生問題に對して、ここの人々がこんなに熱意を示し、こんなに眞面目に討議し、且つ、新聞の責任者が狭隘な紙面を割愛する態度に對して大いなる驚きを感ずると共に、すつかり嬉しくなつてしまつたのです。

私は今、既に主筆によつて終止符のうたれたこの問題に對して再びむし返えす意圖はありません。唯一事申上げたい事は、質疑者が投じた最も大きな問題に對してあれほど多くの投書があり乍ら、誰一人として最重要なポイントに觸れてない點であります。

もちろん龜日佐々木先生によつて確答が與えられると期待いたしますが、あの質疑は單に一宗一派に限つた質問でなく、廣く、凡ゆる宗教に關連する問題であると考えたのであります。

質疑者の九ヶ條の質疑乃至意見の最重な點は「如來の御意」とは何か「如來の御意のままに生きる」とは何ういう生活か？これを教えて戴きたい――是が質疑者の最大の願望であると感じたのでありました。私はこの一文を讀んで眞剣なる求道者の姿を見ました。人生の問題をトコトンまで探求せんとする魂の叫びを聴きました。

「如來の御意？」は何かとの質問に取つてもつて私共キリスト教信奉者に對して「神の御意は何か？」ときかるるのと同じと考えます。

米加の第一世達が地上に生を許さるる期間はそう長くありません。死という厳粛な事實に對して、人はいかなる態度を以て臨むべきか？死とは何ぞや？死後に存續する生命ありや？という問題は確かに生とは何ぞや？いかにして生くべきか――と同じ緊急さを持つた問題でなければならないと信じます。

水爆、原爆は今日の世界の直面する最大緊急事であります。この水爆による人類文明の大崩壊の可能に對して神は何んな對策を示して我等を善處せしめ、安んずべきを教えるのでありますか？これを示すのが今日の宗教家に課せられた任務であります。米國各地に於て最近騒ぐべき宗教に關する書籍の發刊し、聖書、宗教書類がベスト・セラーになりつつあるは人々が神にこの回答あるを信ずる故であります。恐怖におびゆる人類に、いかにして平靜を失わずして生くべきか――茲に神の御意があります。

生、死、永遠、救い、水爆、人類の將來――こうした大問題に對する佛教の回答は知りません。しかし、聖書の中には、これらの大質疑を、近代人のハートを充分に満足せしめ得る確答あるを信じます。人類悲劇のよつて來る原因、この不安なる世相えの生活態度、人は結局何處に落着かんとするのか？キリスト教を正しく把握する時、私共はこれらをかたく握る事が出來るのであります。

トロントの人々の招きに應じて講演を受諾いたしました時、この地方にこんな問題に對して眞剣な討議がなされているとは知りませんでした。私の當地に滞在が許された期間は一ヶ月です。或は公に、或は個人的に、聖書の示す「神の御意」について胸襟を開いて語り得るならば幸いな事と考わています。

麻生牧師連續講演

第一回は明晩

米國コロラド州デンバー市から招かれてトロントに來た麻生牧師の福音講演會は明日曜日夜七時半からカレッジ街一二のリージョンホール三階に於て開始される麻生師は一週四夜講演の豫定で第一回の講題は「意義なき人生『神による救い』」によつて如何に永遠、死、不安なる世相の恐怖すべからざる所以を說かんとするもの雄辯な教役者として知られている同師の講演は傾聽すべきものがあろう。

久保田敬氏
事務次長

上里俊氏
事務次長

日系人の乗組員

懐しの祖國へは プレジデント 汽船の お客として安い改良された設備でお出下さい

プレジデント・クリウランド號　　プレジデント・ウイルソン號

野中マース氏
料理長

山田繁雄氏
料理長

徒本ジーン氏
スチウワデス

小坪一枝氏
スチウワデス

ホノルル經由三週間毎に日本へ出帆，片道僅かに三百弗と九弗の税金，往復六百弗税金十八弗　（三等）

『日本趣味の休日』は友好的なプレジデント汽船にお乗りになつた瞬間からはじまります，日系人の乗組員がサービスに當り，お友達や近隣の親しい人々とずつと御一緒です。
こんな安い料金でこれ丈けのサービスをする交通機關は他にありません，どうぞ…御旅行はプレジデント汽船で。

- 手荷物二百五十封度まで無料，超過荷物は一封度十二仙五厘で身の廻り品やお土産を望むだけお持ちください全部の荷物があなたと一緒に到着しますから心配は一切御無用です。
- 冷房装置の完備した娯楽室，カクテル・バー，船室，食堂，通風装置のある御家族用の船室。
- 映畫會，藝能會，パーテーなど常に計畫されています
- 日本料理專門の料理長によつておいしい料理が調理されます。
- 醫務施設は完備され，給醫が居ります。

出帆日程表

桑港發	羅府發	ホノルル碇泊	横濱着
2月 3日		2月 8日	2月 17日
2月 25日		3月 2日	3月 11日
3月 18日	3月 19日	3月 24日	4月 2日

親戚，友人呼寄せの船賃支拂方法
アメリカン・プレジデント汽船の事務所又は公認代理店を通じ，日本よりホノルル，桑港へ親戚又は友人を呼寄せる旅費を米國で支拂う方法が御座居ます。
このサービスは無料で致しております。

親しみのある『プレジデント汽船』と指名して旅行案内所に御相談下さい。

アメリカン プレジデント汽船會社

御安心の無い日本への當春航路

American President Lines　　29 Broadway
New York 6, N.Y.

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土二回發行
半年三弗 年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

五對一に回復 目標五千万弗

日加貿易

日本とカナダの貿易比率は一對十というひどい片貿易であつたが、カナダ側の統計に依ると昨年十二ヵ月間の日本の對カナダ輸出はぐんと増加、總計千九百十九萬六千弗と戰後最高の記錄を示した。この結果日加貿易比率は一對五に回復したことは注目すべきであろう一九五二年は一對八、一九五三年は一對九であつた。しかし日本側としては、年間五千万弗の對カナダ輸出をネラづているので、そのゴールまではまだ遠いが、昨年十二月の一ヵ月だけで實に三百二十九万弗という戰後の最高レコードを作つたことは、日加間の跛行貿易が今後しだいに是正されてゆく傾向とみられている日本側としてはこれに勢ィ得て更に輸出の増進をはかるため、カナダの有力經濟紙ファイナンシャル・ポスト紙編集部員一名とウエルシ廣告會社廣報關係一名の日本訪問を出先公館がアレンヂし、トロントに貿易斡旋所を設けることの急務を關係方面に訴えて貰うことになつており、ポスト紙は五月末開催の貿易博をネラい「日本特別號」を出す計畫だといわれている。

民主黨依然好調 伸び悩む左社

終盤戰に入つた衆院總選擧を時事通信は日本全國の通信網を動員、次のような當選豫想を行つている

▽民主黨は尻上りの好調を來し、前回の百六十九名より六名を増加して百七十五名となつた

▽自由黨も民主黨ブームに押されながらも百三十八名が當選するものと豫想され前回の百四十三名に比べ五名の減少

▽左社は伸び悩み前回調査の八十名より八名減少して現有力の七十四を割り七十二名となつた。しかし實際にはこの數より伸びる可能性はある

▽右社はやはり堅實な戰いをすすめ、前回の六十九名に比し六名増加して六十六名となつた。

奇しくも無言の對面

訪日團出迎え途中に急死

【東京、鷲木發】——友、遠方より來る、樂しからずや！胸をはずませ羽田空港にかけつける途中、心臓マヒで急死し、再會の喜びを悲劇におりまぜた觀光團の歸夜——。戰前プリンス・ルパートで旅館業をしていた持田平夫氏（七四）がこの物語りの主人公である。同氏は戰後日本に引揚げ熱海の温泉郷で余生を樂しんでいたが、カナダから遙々友來るの報を知り、十五日夜車で上京、品川驛で羽田行きに乗換えてまもなく車中で卒倒して死去、心臓マヒと診斷され、死体は檢察廳に移された。この急死を家人や觀光團の友人が知つたのはその日の夜半、翌朝ルパート關係門永友次郎夫妻、山中弘吉夫妻、中元ウラおよび友人阿部收太郎夫妻の諸氏が檢屍に立會い、家人とともに淚の對面をしたが、家人の話によると持田氏は一行の到着を千秋の思いで待ちわびていたというが、奇しくも無言の對面になつてしまつた。

なお一行が熱海宿泊（廿一日）の際、關係者や鷲木氏らが故持田氏の追悼會にのぞみ、遺族をなぐさめた。

伯國邦人 決死隊押寄す

日本領事館を警察が警護中

【ブラジル國サンパウロ發】ブラジル在住日本人四十万を臺灣守備に送れと氣狂じみた勝組の一隊がサンパウ市駐在日本領事館へのり込んで、領事と强硬談判し、もしその運動をおこすことに同意しない場合は「非常手段」に訴えるとドエライさわぎ。万一館員に怪我人でも出たら大變と急を知つてかけつけたブラジル警官隊が領事館をとりまき、目下嚴重警護中とある。この勝組のいわゆる「決死隊」は自ら「櫻花協會」と稱し、臺灣守備に派遣してくれなければ大量ハラキリをやるのだと豪語しているという。

日本ガット參加

=カナダと關稅交渉を開始=

【東京時事通信】日本のガット正式加入のための關稅交渉會議は月曜よりジュネーヴで開始されたが、外務省筋によるとこの會談への參加國の見通しは次の通り

一、關稅讓許要求を交換し直ちに關稅交渉を開始することが確定している國、米國、西獨、イタリア、スエーデン、デンマーク、インドネシア、チリ、ペルー、ドミニカ、オランダ、ルクセンブルク、ベルギーの十二ヵ國

一、日本のガット正式加入に賛成している上、關稅交渉に參加の可能性もある國フインランド、ギリシャ、トルコ、オーストリア、ノールウエー、カナダ、ハイチ、ブ[illegible]

日本のガット正式加入についてカナダはすでに日本と最惠國待遇を相互にみとめる貿易協定を昨年四月に結んでいるので、日本のガット參加に反對は全く唱えなかつたし關稅交渉に當つても日本はなんといつてもカナダの第三位のお得意なのであつてカナダ側がその交渉で大讓歩をしてもなお、つカナダに有利な貿易尻を年々示している。

讓渡證明

オ州のカーに

自動車泥棒を防ぐためにオンタリオ州内の自動車所有者は、ドライバー・ライセンス、所有證明書の外にもう一つ讓渡證明書（デイード）を所持しなければならなくなろう。オ州政府では委員會の進言に基き、自動車讓渡證明書に關する法案を議會に提出、來年七月頃から實施の運びをネラつている。これは自動車盗みの七割までが賣り飛ばしている事實に徹し、それを防ぐためその自動車讓渡證明がなければ賣れないことにするのが目的である。

テレヴィ放送近く全國的に

【オタワ發】カナダ全國にわたるテレヴィ網に關する計畫がマッカーン議員によつて近く下院で發表されるはずである。政府ではトロントからバンクーバーを直接つなぐマイクロウエーヴ施設を五千万弗の費用で二三年中には完成する豫定であり、現在モントリオル、オタワ、トロントのテレヴィプログラムも來年末までにはウイニペッグまで、一九五八年までにはバンクーバーまで延長することになる

「兵役は嫌だ」と

國防省の學生調査に反對

【オタワ發】オタワ國防省が募兵の目的で、グレード十二の學生名簿を入手しようとしている計畫に對し、三州内の學生から强硬な反對に出會つている。ヴイクトリアの學校ではオタワ當局のかかる要求をアッサリ一蹴し、ウイニペッグおよびケベック州内の學校當局も同樣に反對を示しているがオタワの計畫は「徴兵」であり「獨裁的」であるとこつぴどく攻擊する者もいる一方、國防省では今年早々グレード十二の學生の兩親に對し、「それぞれの學生に六月のマトリック試驗に應じるか否かを尋ねたまでで、この計畫によい反響をうけている」と說明している。

又も引揚

國府軍占領島から

【ロンドン發】チャーチル首相は今週の下院で「英國は中共沿岸の島の守備にまき込まれることはなかろう」と國府軍が占領している島々の爭奪戰に介入したくないという英國の方針を明らかにした。すなわち英國は臺灣海峽戰爭にまきこまれたくないことを米國に强調すると共に、いまなお國府軍が占領している島々から國府軍は撤退すべきであることを米國に忠告することも避けるべきであると警告した。このチャーチル首相の言明があつた翌日、國府軍五千は住民二千とともに占領中の島から撤退したと發表されたが、これは米國が蔣介石に對し、島の守備はしないと突き放したためだといわれる。かくして國府は大陳島の撤退をはじめ次々と占領島から引揚げを餘儀なくされているものとみられる。

カナダ弗値下り

當局では大喜び

【オタワ】カナダ弗の相場が下降していることを、オタワ政府筋の通貨專門家はこつそりほほえみながら喜んでいる。政府筋としては現在のカナダ經濟にとつてカナダ弗の値下りは願つたり叶つたり。低為替レートはとくにカナダの輸出業者にとつて有利だ、またひいては輸入を差しひかえることによつて一挙両得だというわけ。

米國の佛教大學

今秋本館が完成

【ニューヨーク發】米大陸における佛教の發展を目的とするニューヨークの佛教大學建設計畫は着々と進み今秋までには本館完成の見込みである。この大學は米國、カナダ、ハワイの佛教寺院二百有餘を中心とする布教活動の原動力並に佛教研究機關になるものとして宗教界學界からも注目されている寄附目標額は百万弗で現在までに十七万弗（うち申込み十万弗）が集つたので取敢ずニューヨーク市のハドソン河畔に本部敷地として約百五十坪を購入、五階建ビルには約一万冊の佛典圖書を入れるライブラリー、教室、會客室、東洋美術館を設けるよう改築工事が進められている。

ニューヨークに郵船支店

【東京時事通信】日本郵船ではこのほどニューヨーク四月一日より支店に昇格させるとともに今後の北米關係業務を强化することになつた。なお支店長には現在の岩本書事駐在員が就任することになつている。

Shiz Yoshikuni Heads Montreal Bussei

NTREAL.—On Jan. 29, the ... meeting of the ... brought to a close a very ... 1954-55 term under ... of Aki Kobaya-... a new slate of officers ... for the coming term, ... under the competent ... of new president Shiz ... kuni, the newly-elected ... have resolved to carry ... obligations and welfare ... society.

... officers: vice-president, ... Harada; general secretary, ... Yamada; assistant general ... tary, Kim Osaka; recording ... tary, Kumi Nakano; treas- ... Amy Matsubara; auditors, ... Tanaka and Joyce Asa- ... religious convenors, Fumi ... Kaz Kadohama, and Sa- ... Omoto; welfare, Shirley Ta- ... membership convenors, Jim- ... Hasegawa and Yoshiko Shin- ... sports convenors, Connie Oike ... Nao Sugie; social convenors, ... Shinya, Tazu Sugie, Aki ... and Ken Tatebe.

Membership and social programmes will be carried out simultaneously. The annual canvassing for the MYBS will be carried on during the month of March.

An evening of dancing to America's best known music, wrapped in the form of a "Glenn Miller Nite", an event which proved to be a grand success last year, will take place at the Jewish Hall (Esplanade and Laurier), on Saturday, Mar. 5, commencing 8:30 P.M.; tickets are being sold by members.

Copies of "Outline of Buddhism", a booklet edited by Rev. T. Tsuji, have just arrived from ECYBL headquarters in Toronto, and will be distributed to each member as soon as possible.

PERSON SOUGHT

Bunpei Tanemura, 66, of Kamloops, is being sought by S. Nakida, 5 Baker St., North Kamloops, B.C. He has been missing since Feb. 16, 1955.

Nisei United Church
Queen St. W. — Toronto
FEB. 27, 1955
11 a.m., FAMILY ENGLISH SERVICE
(Installation of Church Officers
"HOW to KNOW the WILL of GOD"
Rev. K. Shimizu
A Hearty Welcome To All

TORONTO BUDDHIST CHURCH
College St. — Toronto
FEB. 27, 1955
10:30 a.m., Sunday School
11:00 a.m., Nirvana Service
"BE YE LAMPS unto YOURSELVES"
Rev. T. Tsuji
EVERYONE CORDIALLY INVITED

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
640 College — Toronto
PHONE ME. 6078

KIMI NO NAWA
(ALWAYS IN MY HEART)
SECOND PART

● What will be the fate of Machiko?
● Where is Haruki going?
● The story will extend to the wide open fields of Hokkaido.

● MONTREAL, Mar. 5 at St. Edward's Hall, 7:30 p.m.
● TORONTO, Mar. 11 & 12 at Ukrainian Hall, 8 p.m.
● HAMILTON, tentatively March 13.
(Tickets at New Canadian Office)
NIKKA EIGA-SHA

CALENDAR

MARCH

4—**Vancouver.** YBA Doll Festival dance at Peter Pan Ballroom, 9-1
5—**Montreal.** YBS glen miller nite at Jewish Hall, 8:30 p.m.
6—**Toronto.** Art Exhibition by Kazuo Nakamura at Kotobuki-Kai social room, 1-5 p.m., sponsored by Kisaragi Club
12—**Vancouver.** UBC Student Committee graduation banquet and Dance at Commodore Cabaret 7:30 p.m
12—**Montreal.** Quebec JCCA General Meeting at Community Centre, 8 p.m.
12—**Hamilton.** Frosts' "spectacle to spring" dance at St. Michael's Hall, 8-12
18—**Vancouver.** Fellowship "glena miller night at Hastings Auditorium.
25—**Toronto.** Rec Socratic monte carlo nite at Polish Alliance Hall, 9-1.
26—**Toronto.** Eastern Canada Judo tournament at YMHA gym, Bloor and Spadina, 7:30 p.m.
26-27—**Chatham.** 8th Ontario JCCA conference.
27 **Toronto.** Opening ceremonies, new Toronto Buddhist temple.

APRIL

7—**Toronto.** JCCA dance at UNF Hall.
8—**Lethbridge.** Raymond Y.B.A. miss sunny alberta dance at Henderson Pavilion.
8-10—**Toronto.** Eastern Canada YBL confab.
9—**Toronto.** ECYBL bowling tourney and dance.
23—**Hamilton.** Judo Club 3rd annual tournament at YMCA.

DISTINCTIVE FLORAL ARRANGEMENTS
Hyland Flowers
540 Eglinton Ave. W.
TORONTO
Bus., HU. 9-4654
Res., BA. 1-4374
JON ONODERA, Prop.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

CLASSIFIED

ROOMS FOR RENT

5-ROOM apartment with sunroom. College-Dufferin. After 7:30 p.m., KE. 8072 (Toronto).

THREE unfurnished rooms with sink. Phone ME. 6778 (Toronto).

THREE large rooms, unfurnished flat. After 5 p.m., OL. 2441 (Toronto), Mr. Mayeda.

TWO young men for tile work, will teach trade. Dan or M. Hashimoto, 69 Hepburn St., Toronto, KE. 8848.

FOR SALE

USED TYPEWRITERS, one Remington, one Underwood. Apply The New Canadian.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.
479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Personal Notes Across Canada

ENGAGEMENTS

The engagement of Teruko, second daughter of Mr. & Mrs. Kichihei Tanabe, and Toshihiko, eldest son of Mr. & Mrs. Rikitaro Sakura, all of Toronto, was announced on Feb. 19, 1955 at the Nanking Tavern, Toronto.

* * *

Mr. & Mrs. Yasuichi Sakai of Steveston wish to announce the engagement of their daughter, Mihoko, to James Hajime, son of Mr. & Mrs. Saijiro Wakita of Revelstoke. The engagement party was held at the home of Mr. Y. Sakai in Steveston on Jan. 30, 1955.

* * *

The engagement of Fukuye Seki, daughter of Mr. Toshiyuki Seki, and Akira Hirakida, son of Mr. and Mrs. Katsumi Hirakida, all of Vancouver, was announced on Feb. 19, 1955 at the home of Mr. M. Haraga.

Sewanin were Mr. and Mrs. Kozo Kitagawa.

BIRTHS

Mr. & Mrs. Jiro Kiyonaga are happy to announce the birth of their daughter, Judy Valerie Aki, a sister for Gary, on Feb. 4, 1955 at St. Michael's Hospital, Toronto.

OBITUARY

WATARI

Mr. Hideto Watari passed away on Feb. 20, 1955 at St. Michael's Hospital, Toronto. Funeral service was conducted by Rev. T. Tsuji on Feb. 22 at Harry Ranks Funeral Home.

NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES and OIL BURNER SERVICING
● Furnace Cleaning
● Repairs on Washing Machines, Electric Irons Toasters, etc.
Phone EM. 6-3378 (Toronto)

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 — 131A Dundas St. W., Toronto

A PRIVATE BANQUET HALL
for Wedding Receptions, Meetings, Parties, etc.
NISEI WELCOME
Daisy Restaurant
College and Bathurst Sts., Toronto
Phone EM. 8-5090

MID-WINTER CLEARANCE SALE

Entire Stock Greatly Reduced
— BUY NOW AND SAVE —
500 Pairs Broken Sizes
Including SCOTT McHALES
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto

Nisei Criticizes LA Sports Columnist

LOS ANGELES. — Will Connolly, sports columnist for the San Francisco Chronicle remarked not too long ago that Nisei have a fla'r only for baseball while the Chinese seem to have the edge in basketball.

This appraisal brought a letter of protest from a Nisei reader:

"I agree the local Chinese went to Utah and cleaned up on the Japanese in the All-Oriental tournament, but how about the year before when the Oriental championship was played in San Jose State's gym? The Hawaii Nisei cut Woo-Woo Wong and his mates into thin slices of sukiyaki!

"For a minority segment, the Nisei have the most extensive sports program in the nation.

"We love baseball, but it isn't the only sport we pursue. This fellow Nagai on the Trojan varsity happens to be a Nisei. May I give you George Taniguchi, the jockey; Tom Kono, Olympic weight-lifting champ; Wally Yonamine, ex-49er footballer; Ford Konno, Ohio State and Olympic swim champ; Bill Nishita, U.C. pitcher under Clint Evans, and so many more high school and college athletes of Japanese parentage?"

"The man is right!" said Connolly.

BADMINTON NEWS

Big dance tonight at Masaryk Hall will end a busy week for local shuttlers, after the return match with YMHA Thursday, and the Interchurch semi-final match between All Nations and Christ Church last night. Proceeds of the hop go a long way toward making badminton activities successful for Nisei in Toronto.

In spite of everything, the Nisei league should be ready to go into action next Thursday. Details will be ironed out this weekend, and the first match will likely pit TNBC versus Metro.

Intercity matches are shaping up between TNBC and the Kitchener Y club. The locals will go to Kitchener on March 12, and the return match is skedded for March 26 in Toronto. This will be the second annual intercity matches with Kitchener.

Judo Tournament Features Black Belt

25 judoists of various black belt degrees will vie in the individual competition feature of the Eastern Canada Judo Tournament Mar. 26 at the YMHA gym, Toronto. 5-member team matches are also planned.

Ousted in Sunday Playoffs, Mustangs Seek T & D Crown

Mustangs bowed 93-72 in the second game of a best of three semi-final series with Andy's last Sunday for the Bathurst College Community League championship.

The Nisei zone defense had Andy's buffaloed during the first half, and Mustangs led 38-32 at mid-game. After the rest interval, Andy's started off strong and went ahead by 10 points. Mustangs came back strong to come within three points with 5 minutes left, then ran out of steam. Andy's jumped ahead to stay, and the Nisei five lost all hopes of the loop championship.

Mustang scorers: Herb Miyasaki 21, Roy Miyasaki 5, Ken Miyasaki 8, Paul Hirano 12, Maka Makimoto 15, George Shiozaki 3, George Tanaka 4, Roy Kurita 4.

* * *

Intermediate A Church champs St. Christopher Mustangs carried a 20-point edge into the second game of a semi-final series in the T & D playoffs last Thursday.

Mustangs hit with consistency last Tuesday and Broadview Y was baffled by an all-court press defense. Mustangs led 32-13 at the half.

Winner of this series will meet Rose Playground for the Toronto and District Intermediate A crown in two games for total points. The final series will be played Monday, Feb. 28 and Wednesday, Mar. 2 at Parkdale C.I., both at 8-15 p.m.

Tickets for these Toronto and District games may be purchased from Mustang team members at 25c each. Fans are requested to contact Mustang players for tickets either in advance or at the Parkdale C.I. gym before gametime. Proceeds of tickets go to the teams in proportion to the number of tickets sold by the players.

THL Flyers Clobber Gar Wood, 7-0.

Playing one man short, Coach Ron Pearce cleared the puck from the Flyer zone and the shot carried enough momentum to slither under the stick of the Gar Wood goalie, breaking up a tight game. Bill Rutledge's first-period goal gave Flyers the 1-0 lead that remained until Pearce's fluke tally with 15 minutes left.

The roof caved in on Gar Wood at the Unionville Arena and THL Flyers emerged with a 7-0 victory last Monday. Other scorers were Tom Takemura, Tom Yamamoto, Major Fukumoto, Dave Takashima, and Lefty Sasaki.

With playoffs just around the corner, Flyers are slowly working better as a unit. Alec Lewis has been particularly effective in goal. Ten men turned out last Monday, giving Coach Pearce better spread with his players.

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Of. WA. 1-4683 — 600 Yonge St.
Res. WA. 2-0584 (Yonge at Bloor)
TORONTO

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2941
62 Simpson St. — Toronto

244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: LY. 3117

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 408, 229 Yonge St.
EM. 3-5002 — HO. 3388 (res.)
TORONTO

KEG NEWS ACROSS CANADA

CHATHAM

Rookie Ted Takahashi showed the others that it can be done last Friday, Feb. 18, when he bowled a 721, single of 289, to help R.N. sweep 7 points over lowly F.O. Other high singles included a 255 by Aki Kudo (F.O.).

Current ladies High Average leader Emy Nishizaki hit a nifty 278, 665 total, while teammate Kay Nagao rolled 203-525 to help M.F. tremendously in walloping A.F. for 7 pts.

Standings as of Feb. 18: Roy Nishizaki 60½, Aki Fujii 56½, Marc Fujii 47, Frank Okubo 40. — JN

VANCOUVER

The flying non-French Montrealer continued his blazing pace in the JCCA loop on Feb. 19. 25-year-old Sam Isamu Sugie is currently flashing his ol'-bachelor-days form again.

Sam began the 1954-55 campaign with an early 252 average, but dropped to 210 by the end of Jan. Since recovering form, he has climbed to 213 with 5 weeks left. Last Sat., Sam hit 698(222, 248, 228) despite his team's loss 3-1 to lowly National Assurance. Sugie's maintain a dim playoff hope with 37 points.

Tomoye Kawamoto and Sumi Hamaura, the 2 regular female keglers are impressing Captain Sugie with their current form, enabling Sugie to give his wife Irene, a spare bowler, rest. Sam's current streak seems to emphasize the point that whenever Mrs. Sugie bowls, the Mister makes a poor showing.

Meanwhile Yukio Matsuba is showing his best form, rolling a 662(241, 261). The Duke is currently holding a 196 average (congrats). — GAO

HAMILTON HI-LITES

Only 9 weeks and 270 frames remain before the big playoffs. All top teams have been stumbling along lately, giving the lower half a deserved chance to close up the margin. Bob Wakabayashi's top team emerged 3 points off 2nd-place Mits Sonoda's, while Fukumoto's 11th place crew swamped the faltering Elites, knocking them out of third.

Best games for the nite were rolled by vets who haven't faded away, yet. Roy Honda pulled his team out of the cellar, scoring a nice 795-305. Tosh Hashimoto got better each game, 261-6-7 for a 794, and Lucy Ishii came through with a good 345 single after 2 bad games. Other good scores: Mits Honda 724, Tom Kawamoto 713, Tad Kondo 707, and Tosh Nakamura 698.

For the girls: Chisa Kinoshita 631, Lucy Ishii 627, Sachi Hashimoto 624, Kay Shimoji 587, Connie Kosugi 575, and Connie Koyanagi made a nice 569! — KK

LAKEHEAD

FORT WILLIAM. — Last Sunday scores were very low and team efforts dull and disgusting at the 22nd session of the Nisei Bowling Club. Bo Tonkin led the men with 624, while Sue Umakoshi paced the ladies with 623 (272). Liz Nakamoto clicked for 598(210).

Slap Happies lead the loop with 287 points. Others: Dead Shots 272½, Roll-A-Heads 242, Screw Balls 239, Busy Bees 234, Gliders 220½, Hi-Lighters 215½; K-Jets still occupy the cellar with 212½. — TT

TORONTO REC SOCRATIC

The Rec Socratic sked is nearing the home stretch with bowlers trying to put on the final spurt. Last Sunday, Husky Iida, after getting a head pin to start, put together 8 consecutive strikes, only to find a reluctant corner pin in the 10th. Husky finished with a 355, one pin shy of the season high single, and posted an 851 triple for the day. Others: Mas Ogura 799(275), Kats Isoshima 719(262), Min Idenouye 648(280); singles, Scotty Takeuchi 272, Singy Suefuji 263, Sadao Nikaido 250.

The ladies had a field day with 9 bowlers topping 600: Toki Kobayashi 636(229), Sue Uyeno 629(243), Kay Nishina 622(227), Kay Shiomi 616(229), Mary Wakida 614(229), Doris Omoto 603(239), Eiko Otsu 602(252), Kay Tagami 602(211), Michi Ishii 601(219).

Team Results: Min over Singy, 7-0; Shoji over Ken, Paul over Larry, Yosh over Yo, Mak over Kaz, all 5-2; Bob over Scotty, and Husky over Mas, both 4-3. — MO

TORONTO MIXED MAJORS

Jim Morita registered a neat 921 triple (272 single) for a new season high, topping Maw Mori's 897 which had stood since Nov. 28. Other high men last Sunday: Kaide Shimizu 790(290), Tad Tanabe 783(315), Dan Hashimoto 780(277), Art Watanabe 755 (265), Maw Mori 725(259), Geo. Yano 723(275), Joe Tehara 719 (270), Mickey Nobuto 714(301), Tsugio Tanino 709(264); Kats Isoshima 702(291); singles, Mas Isoshima 296, Charlie Sakura 292, Tak Nishino 289, Bob Suzuki 288, Tosh Sakura 253, Gurd Hodgins 252.

Dot Hayashi just missed the 700 circle, topping the ladies at 699(311). Others: Mary Ebata 631(260), Marianne Inouye 630 (277), Mitsy Sakura 627(225); Mary Lee 625(215), Rits Sugimoto 621(260), Helen Inouye 616 (224), Kay Nishina 607(246), Alice Takata 602(225); singles, Yoko Noda 254, Mitsy Kondo 248, Amy Hirota 247, Sadie Kitagawa 239, Chito Higashi 235, Ruth Sasaki 233, Sets Sato and Amy Suefuji 231, Chick Yanagisawa 228, Sumi Sugimoto 227, Hedy Mitsuhashi 224, Terrie Watanabe 223, Sally Mitsubata 222.

Team Scores: Joe bt Terry 7-0; Tak bt Roy and Sumi bt Maw, both 5-2; Tosh F. bt Curly Dan bt Mas. Harry bt Kaide, Charlie bt Tosh S., Kaz bt Tad, all 4-3. Standings: Tosh Sakura 33, Maw Mori 30, Tad Tanabe 24. — KM

TORONTO BUSSEI

Mits Tanino led the day with a nice 826(382) with George Fukusaka following at 776. Close behind George were Ed Tsuji 746, Jonnie Amemori 705, and Tak Yoshida 663.

Kim Kono led with 689, Kay Goto 624, and Sue Ohashi 618, being the high for the fairer sex.

Team Results: Swallows def Swans, Aces def Bluejays, Lions def Hawks, all 7-0; Eagles def Robins, Canaries def Skylarks, Tigers def Pigeons, all 5-2; Stardusts 4, Rockets 3. — YO

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
for full information
Write or call at once.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

Houses for Sale

- Lauder Ave. (St. Clair-Dufferin) Fine solid brick, detached, 9 rooms. Hot water heating, private drive. Excellent bargain at $26,500, $7,000 down.
- Beach district (East Woodbine). Solid brick, detached, 16 rooms. 3 bathrooms and toilet facilities. Private drive, 4-car parking space $8,500 down, $25,000 full.
- Greenwood-Gerrard. Brick, 5 rooms, 8 years old. Modern kitchen and bathroom, garage facilities. $3,500 down, $13,500 full.
- Yonge-Eglinton. 7 rooms, brick. Oil heat. Private drive. ½ block to subway. Newly-decorated. $4,500 down, $13,900 full.

ROY YOSHIMOTO
AGENT FOR K. WILES
1460 Yonge St. — Toronto
WA. 4-7404, local 18
Res., HA. 1870

KAZUO G. OIYE
announces the removal of his law office to
ROOM 203A
2 COLLEGE ST. (at Yonge), Toronto
WA. 1-5605 — GR. 4467 (res.)